

CA20N  
XC 21  
- P71

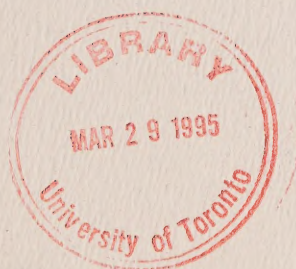
Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

# STANDING COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS

BIENNIAL REPORT  
1992 & 1993



3rd Session, 35th Parliament  
43 Elizabeth II



ISBN 0-7778-3353-0



LEGISLATIVE ASSEMBLY  
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

TORONTO, ONTARIO  
M7A 1A2

The Honourable David Warner, M.P.P.,  
Speaker of the Legislative Assembly.


Sir,

Your Standing Committee on Public Accounts has the honour to present its Report and commends it to the House.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Joseph Cordiano'.

Joseph Cordiano, M.P.P.,  
Chair.

Queen's Park  
November 1994



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114682180>



## TABLE OF CONTENTS

	<u>Page No.</u>
PREAMBLE	1
COMMITTEE'S MANDATE AND PROCEDURES	2
Committee Procedures at Hearings	3
Technical Support	5
The Office of the Provincial Auditor	5
The Legislative Research Service	6
Committee Conferences	7
Canadian Council of Public Accounts Committees	7
Canadian Comprehensive Auditing Foundation	8
COMMITTEE AGENDA AND REPORTS (1992 & 1993)	8
1992 Agenda and Reports	8
<i>Out of Province OHIP Payments, June 1992</i>	9
Audit Report, Office of the Provincial Auditor	11
Conclusion	13
List of Recommendations	13
Report on the Selection of the Provincial Auditor	14
1993 Agenda and Reports	15
Report on the Health Registration System	17
1992 Audit Report	18
Committee's Objectives and Conclusions	19
Conclusions and Recommendation	20
Recommendation	23
Report on Non-Profit Housing	23
Provincial Auditor's Report	25
Ministry Responses	26
List of Recommendations	27
Interim Statements	29



## PREAMBLE

The *1992 & 1993 Biennial Report* of the Standing Committee on Public Accounts documents the agenda during the First, Second and Third Sessions of the Thirty-fifth Parliament, Province of Ontario. This Report covers the period from January 1992 through to December 1993.

Since 1988 it has been the practice of the Committee to prepare reports throughout the year on specific topics and to issue an annual or biennial report, depending on the Committee's business agenda and other external circumstances. This document provides a summary statement of the Committee's business agenda, reports issued during the year(s), as well as an overview of activities not reported elsewhere, such as certain hearings and the conferences.

The Committee's hearings have been beneficial during 1992 and 1993 due to the participation of the various delegations that have appeared at the hearings. The Committee would like to take this opportunity to extend its appreciation to the public officials, private groups and individuals, unions and representatives from the private sector who have contributed to the hearing process. In conjunction with the information provided during hearings, various delegations have assembled additional materials at the Committee's request, which have contributed to the Committee's deliberations and report preparation.

The Standing Committee on Public Accounts would like to extend its gratitude to the Office of the Clerk, the Office of the Provincial Auditor and the Legislative Research Service of the Legislative Library for their assistance. The *1992 & 1993 Biennial Report* was prepared by the Legislative Research Service, pursuant to the instructions of the Standing Committee on Public Accounts.



## COMMITTEE'S MANDATE AND PROCEDURES

Under the *Standing Orders* of the Legislative Assembly of Ontario, the Standing Committee on Public Accounts is empowered to review and report to the House its observations, opinions and recommendations on the Report of the Provincial Auditor and the *Public Accounts*, which documents shall be deemed to have been permanently referred to the Committee as they become available. Also, the Committee considers topics referred by a resolution of the House. The Standing Committee on Public Accounts is an all party committee of the Legislative Assembly and the membership is based on proportional representation of party membership in the House.

The Committee, on behalf of the Legislative Assembly, holds the government accountable for the expenditure of public funds. Matters of public administration rather than policy issues are addressed in the investigation of audit reports and the *Public Accounts*. Reports are tabled in the House on matters relating to public accountability in relation to the stewardship of public funds.

The Committee has addressed various financial and administrative matters in recent years, such as:

- Expenditure controls, and the collection of and accounting for revenues;
- The protection of assets from loss, waste and misappropriation;
- Competitiveness and economy in the acquisition of goods and services;
- Regard for operational economy and efficiency;
- Effectiveness and accountability in the delivery of programs, and compliance with established goals and objectives; and
- The documentation provided in the *Public Accounts*.

In the case of ministry audits, the deputy minister would normally appear with senior ministry officials at Committee hearings. Generally, Ministers do not



appear as the Committee does not address policy issues, although there have been exceptions. In the case of Crown corporations, the senior staff and board members may appear before the Committee.

### **Committee Procedures at Hearings**

The Committee conducts hearings during the year and issues reports, usually on the completion of a set of hearings. In recent years, the Committee has introduced new procedures to assist in the investigation of audit reports and other Committee matters. These innovations have assisted the Committee in exercising its mandate. They are as follows:

- **Fact-Finding Hearings:** The Committee requests that the Provincial Auditor conduct special assignments under Section 17 of the *Audit Act* by a resolution of the Committee. As part of this process, the Committee has introduced preliminary fact-finding hearings, prior to the Provincial Auditor initiating the special audit.

The fact-finding session affords the Committee the opportunity to discuss the various concerns with the relevant parties, to request information and to define the terms of reference for the special audit. This approach was utilized in the case of the Workers' Compensation Board and the GO Transit preliminary hearings. In some cases, the Committee may decide that their concerns have been addressed in the hearing and that it is not necessary to proceed with the special audit.

- **Site Visits:** In recent years the Committee has visited facilities in Ontario and in other jurisdictions to familiarize Members on a given subject through a "hands-on" approach. The Committee is able to discuss the matters addressed in the audit report with the program delivery and administration professionals in a practical setting. These visits have been instrumental in providing the Committee with new perspectives and insight into matters under review.

Therefore, the Committee is able to develop recommendations based on their personal experiences in combination with the conclusions and recommendations of the Office of the Provincial Auditor. The Committee may revisit a facility to evaluate the auditee's response to the Committee's recommendations and to assess the level of success achieved at the implementation stage.



- Responses to Committee Recommendations: Ministry responses to Committee reports are considered by the Standing Committee on Public Accounts and concerns are referred for further consideration.

Following the hearings on the 1992 audit report on Non-Profit Housing, and prior to the finalization of the report, the Committee forwarded their draft recommendations to the Ministry of Housing for comments. The Committee requested the Ministry's general comments initially, and in a supplementary request the specific details on the Ministry's action plans and target dates for the implementation of the Committee's recommendations. These responses were included in the Committee's final report on this matter.

The Committee feels that this modified approach has enhanced accountability as a ministry's commitments to Committee recommendations are reported in the initial review of an audit report.

- Reporting Formats: The Committee may issue a report or an "interim statement"\* following hearings on a topic. In some instances, the Committee has decided not to issue either a report or an interim statement if the matters identified for consideration have been fully addressed.

\* Note: The Committee introduced the interim statement format for the following reasons:

- The Committee may dispense with a matter in an abbreviated format;
  - The interim statement may be used to indicate that a matter is held in abeyance pending new information ( i.e. a special audit report by the Office of the Provincial Auditor); and
  - The Committee may commit to a subsequent follow-up review of a topic at a designated time.
- Follow-up Procedures: The Committee sent letters to those auditees in the Provincial Auditor's *1992 Annual Report* and the *1993 Annual Report* not selected for hearings, requesting "supplementary information" to the published responses in the Provincial Auditor's reports. This innovation has afforded the auditee the opportunity to update the Committee on activities since the completion of the audit, such as any initiatives taken to address the Provincial Auditor's recommendations. The Committee has received details on such matters as the proposed content and timetable for corrective actions and initiatives.
  - Relations With Other Committees: The Committee may recommend that another committee of the House conduct a follow-up in a particular policy field, as the Standing Committee on Public Accounts is concerned with program administration generally and non-policy matters. Also, the



Committee may respond to another Committee's recommendation. For example, the Committee passed a motion instructing the Provincial Auditor to conduct a special audit on the Office of the Ombudsman.

### **Technical Support**

The Office of the Clerk, the Office of the Provincial Auditor, and the Legislative Research Service of the Legislative Library attend Committee meetings. Officials from these offices provide the Committee with assistance in their various areas of expertise: procedural matters, technical assistance on the audit reports and public accounting, and research and the preparation of reports respectively.

The technical assistance provided by the Office of the Provincial Auditor and the Legislative Research Service to the Standing Committee on Public Accounts is addressed in the following Sections.

#### *The Office of the Provincial Auditor*

The Provincial Auditor and senior staff from the Office of the Provincial Auditor attend the regular Committee and Subcommittee meetings. During the hearings and other Committee business sessions, the Office may provide assistance on financial and accounting matters, in addition to addressing the contents of the Provincial Auditor's annual reports.

Mr. D.F. Archer, F.C.A., retired from the position of Provincial Auditor in December 1991, and Mr. Jim F. Otterman, F.C.A., Assistant Provincial Auditor, assumed the responsibility for the Office during 1992. The Committee participated in the selection process for the new Provincial Auditor and made a recommendation to the Speaker of the House. In January 1993, Mr. Erik Peters, F.C.A. was appointed Provincial Auditor.

In 1994, Mr. Otterman retired from the Office of the Provincial Auditor after 16 years of service, of which 10 were in the capacity of Assistant Provincial Auditor. The Committee would like to take this opportunity to extend its appreciation to Mr. Otterman for the leadership and guidance that he provided to the Committee over the years, particularly during the 1992 transition period, prior to Mr. Peters' appointment. Mr. Otterman's participation and contributions to the Standing Committee on Public Accounts demonstrated his professionalism and dedication to public service through the Office of the Provincial Auditor.

### *The Legislative Research Service*

The Research Officer assigned to the Standing Committee on Public Accounts attends all meetings and provides the Committee with research and analysis on matters under consideration. The Research Officer's responsibilities include oral briefings and the preparation of research documents in response to questions arising from the proceedings. In addition, Legislative Research prepares reports pursuant to the instructions of and on behalf of the Committee.

The briefing sessions provide the contextual framework and details on the audit report under consideration. These briefings are broad in scope, with direct reference to the conclusions and recommendations of the audit report. In addition, the Research Officer addresses any changes in government policy and programs, ministry initiatives, and new information relevant to the proceedings. These preliminary sessions afford the Committee an opportunity to review the subject matter immediately prior to the hearing.

The Office of the Provincial Auditor and the Legislative Research Service have complementary roles in the Committee process. This relationship has contributed to the research function and assisted the Committee in fulfilling its mandate.



## Committee Conferences

The Standing Committee on Public Accounts participates in the Canadian Council of Public Accounts Committees (CCPAC) and the Canadian Comprehensive Auditing Foundation (CCAF). Some Members attended the CCPAC 1992 and 1993 Conferences, and the CCAF Conference in 1992.

### *Canadian Council of Public Accounts Committees*

The CCPAC's annual meetings provide a forum for delegations from the federal, provincial and territorial public accounts committees from across Canada to discuss issues of current interest and various topics with long-term implications for these committees. The conferences are held in conjunction with the Conference of Legislative Auditors (COLA) which permits these delegations to participate in a joint session each year to address topics of mutual interest to politicians and legislative auditors.

In July 1992 the Committee attended the Fourteenth Annual Conference of the Canadian Council of Public Accounts Committee at Fredericton, New Brunswick. The main themes of this Conference were: the accountability of Crown corporations and the appropriateness of various accountability mechanisms in the public service. The Conference delegates addressed a Council report entitled *Task Force Report On Crown Corporation Accountability*, and considered case studies by the Ontario and Yukon delegations. General discussions were held on accountability techniques in relation to public sector management and information sources.

The Fifteenth Annual Conference was hosted by the Ontario Standing Committee on Public Accounts in July, 1993 at Toronto, Ontario. The Conference addressed several topics, which included the Council's report, entitled *Task Force Follow-Up Report On Crown Corporation Accountability*, and a case study by the North West Territories representatives. The business sessions included panel discussions of

such matters as "Raising the Profile of Public Accounts Committees" and the government bond rating process. Also, the North West Territories delegation presented a case study on the Territorial Department of Health.

### *Canadian Comprehensive Auditing Foundation*

The Canadian Comprehensive Auditing Foundation was established to promote public sector management and accountability, and to encourage the development and application of comprehensive auditing. A few Members attended the CCAF conference at Toronto in November 1992.

## **COMMITTEE AGENDA AND REPORTS (1992 & 1993)**

In 1992 and 1993 the Committee considered several audit reports from the Provincial Auditor's 1991 and 1992 *Annual Reports*; special audit reports; a task force review; the appointment process for the new provincial auditor, the concept of a legislated accountability framework etc. The Committee's schedule of hearings and list of witnesses for 1992 and 1993 are included in the Appendices.

### **1992 Agenda and Reports**

The Committee addressed audit reports and several other matters during the year.

- 1992 Agenda:
  - Inspection Audit Report on the Toronto General Division of the Toronto Hospital and a special audit report on the CUPE Local 2001 representation;
  - The Polaris/Teranet (Land Information Registration) System;
  - The appointment of the Provincial Auditor;
  - The Office of the Registrar General;
  - The Workers' Compensation Board;
  - The Office of the Ombudsman; and
  - Task Force on University Accountability.

The Committee addressed some of these items through reports and interim statements.



- Special Audits: Motions were passed instructing the Provincial Auditor to conduct special audits on the following:
  - Toronto General Division of the Toronto Hospital;
  - The Office of the Registrar General;
  - The Workers' Compensation Board; and
  - The Office of the Ombudsman.

The Committee considered the special audit on the Toronto Division of the Toronto Hospital in October 1992. The report addressed several matters related to computer equipment, contractual arrangements, renovation and construction projects, and other purchases. The Committee decided not to issue a report on the Toronto General Division audit reports.

- Task Force Review: The Committee considered the Interim Report of the Task Force on University Accountability.
- Committee Reports: The Committee tabled the following reports in 1992:
  - The Standing Committee on Public Accounts' *Annual Report 1990 - 1991*, May 1992;
  - *Report on the Audit Report on Out-of Province OHIP Payments*, June 1992; and
  - *Report on the Selection of the Provincial Auditor*, September 1992.

The following summaries of the reports on OHIP payments and the selection of the new Provincial Auditor outline the main topics addressed and include the Committee's recommendations. The actual reports should be consulted as the official record on the following documents.

#### *Out of Province OHIP Payments, June 1992*

The Provincial Auditor's report on out-of-province OHIP payments by the Ministry of Health (s. 3.13, *1990 Annual Report*) was considered by the Standing Committee on Public Accounts during the period June - December, 1991. The Members were concerned specifically with one aspect of the Auditor's report, namely the subject of out-of-province payments for substance abuse patients. The

Committee held hearings at Queen's Park and visited ten substance abuse treatment facilities, five in Ontario and five in the United States.

This report addresses out-of-province payments for drug and alcohol addiction. The role and cost of U.S. facilities in the treatment of Ontario patients was a primary concern in the audit report.

The Committee's main objective in this report was to contribute to the understanding of substance abuse and to offer constructive suggestions to assist the Ontario treatment system. During the Committee's investigation, the Ministry of Health introduced new policies on out-of-province treatment.

The Committee addressed three main questions: Why did Ontario substance abuse patients pursue treatment out-of-province, primarily in the U.S.? What steps have been taken to address the dependence on expensive treatment facilities out of Ontario? What is required to ensure that the Ontario substance abuse treatment system is able to meet future demand?

The Committee stressed that in addition to the value-for-money concerns of the Standing Committee on Public Accounts, obtaining the best treatment for patients is of paramount importance. The former Chair of the Committee offered the following words on the seriousness of the substance abuse problem:

This is an issue that obviously every Member of this Committee realizes has been with us for a long time. It is getting worse. It is adding to the cost of running this province . . .

During the investigation the Committee considered some information not discussed in the audit report. The Members felt that this was warranted to gain an understanding of the reasons for the out-of-province OHIP payments and the factors to be considered in an assessment of the Ontario treatment system.



*Audit Report, Office of the Provincial Auditor*

The Provincial Auditor's objective was to assess the adequacy of the Provider Services Branch's monitoring procedures for OHIP billings. The Provider Services Branch was established to perform the following functions, as explained in the audit report:

- monitor billings made by doctors and other practitioners and act as the initial adjudicator in fee disputes;
- monitor payments made to other provinces and countries for health care provided to Ontario residents; and
- control over-utilization of the OHIP system.

According to the audit report, " . . . the Branch was adequately monitoring OHIP billings;" and on out-of-province payments " . . . the Ministry was developing measures to prevent abuse of the provisions for out-of-province treatment of Ontario residents." Nevertheless, the Auditor pointed out that " . . . there were conditions inherent in the system [OHIP] that reduced the effectiveness of monitoring procedures."

The Auditor's report offered the following commentary on the control and cost of out-of-province OHIP payments, prior to the policy changes introduced in 1991:

When Ontario residents travel outside the Province, they continue to be covered by OHIP. The coverage is 100 per cent for emergency care and 75 per cent for non-emergency treatment.

For the 1990 fiscal year, \$120 million was paid to various health care institutions and professionals outside the Province. Non-emergency care accounted for \$48 million or 40 per cent, up from 30 per cent three years earlier. Approximately 90 per cent of the payments were made to facilities in the United States.

The Branch was concerned that some out-of-province claims had been inflated. It investigated claims for non-emergency heart-related treatment in the U.S. and found that amounts billed from Michigan hospitals were significantly above those of other states for comparable treatment. The Michigan average was \$25,000 compared to approximately \$20,000 for other states submitting billings for similar treatment.

The Branch suspected that some Michigan hospitals had been inflating their costs for Ontario patients so Ontario's 75 per cent payment would cover their full cost.

In 1990, treatment of drug and alcohol addiction accounted for \$20 million, up from \$7 million in 1989. The public's perception of the lack of treatment facilities for drug and alcohol abuse in Ontario was the major reason for patients going to the U.S. However, the Branch was concerned that U.S. hospitals were luring patients from Ontario. Selling aspects used in recruiting patients included paying their air fare to and from a U.S. hospital and limousine service to and from the airport.

At the time of our audit, the Ministry had delayed payment on approximately \$500,000 in claims from U.S. hospitals. It suspected that costs had been inflated and that the claims were generated by individuals or organizations on behalf of patients recruited for treatment in the U.S.

We were informed that the Ministry was planning measures to prevent this situation from recurring.

In September 1990 the Deputy Minister of Health responded to the Auditor's findings on out-of-province payments:

The policy framework for the coverage of out-of-country health benefits is currently under review recognizing that there has been a recent upward trend in the provision of insured health benefits for elective procedures.



The Ministry is continuing to monitor service utilization patterns. It is anticipated that the review process will be completed for implementation in 1991.

### *Conclusion*

The Committee's decision to investigate the audit report on out-of-provinces OHIP payments was based on the concern with the out-flow of provincial funds and patients to treatment facilities in the U.S., the capacity of the Ontario treatment system and the need for improvements in programs and services generally. During the investigation, the Ministry of Health introduced policies which have addressed many of the Auditor's main concerns; however, certain problems still exist. The Committee has concluded that a strategic review of the substance abuse treatment system, by a working group, is required to address the treatment challenges of the future.

### *List of Recommendations*

The Committee recommended as follows:

1. **A working group should be established to study all aspects of the substance abuse treatment system in Ontario. This body's mandate could include the development of principles and long-term goals and objectives for an improved treatment system. The study could include an assessment of the strengths and weaknesses of the current system; the definition of a strategic plan(s) for change, and an outline of the proposed stages to implement such a system. The implementation process could be outlined in defined stages which could be introduced gradually, if necessary, taking into account such factors as the availability of resources.**
2. **The Ministry of Health should prepare statistical information on Ontario patients treated in U.S. substance abuse clinics over the past 5 years. This**

profile on patient treatment out-of-province should be considered by the Ministry of Health in the identification of future treatment system requirements in Ontario.

3. The Addiction Research Foundation should prepare a report on treatment requirements in Ontario facilities based on the first year of the DART [Drug/Alcohol Registry of Treatment] program. This report should include a profile (1991-92) of Ontario patients' requirements, the system's capacity (1992) and projected requirements for the purposes of preparing long-term plans (1992-2000).
4. The Ministry of Health should assess the DART data to determine the treatment requirements/capacity in relation to the actual use of outpatient and residential treatment programs. The Ministry should take the necessary steps through the use of educational materials, to address any bias against outpatient programs.
5. The proposed working group, in conjunction with the Ministry of Health, should move to develop uniform standards for people practising in the field of substance abuse treatment and treatment facilities in Ontario, in consultation with the Addictions Intervention Association. The standardization of credentials could incorporate the accreditation offered through the Addictions Intervention Association. An accreditation system should be addressed in developing registry standards for the DART system which would help to promote quality assurance.
6. A comprehensive review and assessment of substance abuse treatment facilities should be conducted for inmates in the provincial correctional system. All inmates should be eligible for treatment programs. Programs in the community should be required to treat inmates, and those on probation or with legal charges pending.

*Report on the Selection of the Provincial Auditor*

The Committee was required by an Order of the House to consider the matter of the appointment of a new provincial Auditor and to report to the House. The



Committee considered this matter during August and September 1992 and made the following recommendation:

**Pursuant to Section 3 of the *Audit Act*, the Speaker seek an Order-in-Council from the Lieutenant Governor to appoint Erik Peters as Provincial Auditor.**

### 1993 Agenda and Reports

The Committee addressed audit reports and related matters during the year.

- 1993 Agenda:
  - Family Benefits Assistance, Ministry of Community and Social Services;
  - Elevating Devices, Ministry of Consumer and Commercial Relations;
  - Health Registration System, Ministry of Health;
  - Non-Profit Housing, Ministry of Housing;
  - Central Collection Services, Ministry of Government Services;
  - Workers' Compensation Board;
  - Office of the Ombudsman;
  - Toronto Area Transit Authority (GO Transit);
  - Ontario Hydro;
  - General Division Courthouse, University Ave., Toronto;
  - Office of the Registrar General;
  - The Task Force on University Accountability;
  - A legislated accountability framework; and
  - Provincial Auditor's opinion on the *Public Accounts, 1992-93*.

The Committee addressed some of these topics through reports and interim statements.

- Special Audits: Motions were passed instructing the Provincial Auditor to conduct special audits on aspects of the Central Collection Services, Ministry of Government Services; Ontario Hydro; the General Division Courthouse, Toronto, and GO Transit.
  - Central Collections Services: The Committee adopted a motion to request that the Provincial Auditor conduct a special audit of the

Central Collections Division of the Ministry of Government Services and held a preliminary hearing in February 1993. On the basis of this meeting, the Committee decided not to proceed with the special audit. Subsequently, in May 1993 the Committee reconsidered this topic and passed a second motion instructing the Provincial Auditor to conduct a special audit of the Division with the objective of assessing the effectiveness of collection procedures.

- Ontario Hydro and General Division Courthouse: The Committee adopted a motion in July 1993 instructing the Provincial Auditor to conduct a special audit to address two matters; namely, assets purchased by Ontario Hydro and placed in storage; and the costs associated with the renovations and replacement of furniture at the General Division Courthouse located at 361 University Avenue, Toronto.
- GO Transit: A preliminary hearing was held with the Toronto Area Transit Operating Authority following the passage of a motion to instruct the Provincial Auditor to conduct a special audit of the Authority. On the basis of the findings from this initial hearing in September 1993, the Committee decided not to proceed with the audit at this time.

The Committee reviewed the special audit reports on the following topics and issued interim statements:

- Workers' Compensation Board (WCB); and
- Office of the Registrar General.
- Legislated Accountability Framework: Discussions were held on the timing of the proposed amendments to the *Audit Act* and the concept of a legislated accountability framework governing central agencies, ministries, transfer payments and major recipients, Crown corporations, agencies, and boards and commissions. In June 1993 the Committee passed a Motion instructing the Provincial Auditor to pursue the establishment of a legislated accountability framework for central agencies, prior to amending the *Audit Act*.
- The Provincial Auditor issued a qualified opinion on the Province of Ontario's 1992-1993 financial statements, dated July 23, 1993. Following the consideration of this matter, the Standing Committee on Public Accounts unanimously passed the following motion on October 21, 1993:

*. . . that the Public Accounts Committee express our complete confidence in the Provincial Auditor, Mr. Erik Peters, and*



*recommend that he continue his diligent efforts to reform the accounting system of the government of Ontario.*

- Task Force Review: The Committee met with the Task Force on University Accountability to consider the Task Force's draft Final Report.
- Committee Reports: The Committee tabled the following reports and interim statements in 1993:
  - *Report on the Health Registration System;*
  - *Report on Non-Profit Housing; and*
  - *Interim statements:* Office of the Registrar General; Workers' Compensation Board; Office of the Ombudsman; and the Elevating Devices Branch, Ministry of Consumer and Commercial Relations.

The following summaries identify the main issues addressed in the reports and interim statements. The actual reports should be consulted as the official record on the following documents.

#### *Report on the Health Registration System*

The Provincial Auditor's 1992 report on the Ministry of Health's registration system (s. 3.10, *1992 Annual Report*) was considered by the Standing Committee on Public Accounts in hearings during 1993.

The Ministry of Health is responsible for the management of health care services in Ontario. The province has an individual-based registration system with a unique number identification, which replaced the family-based Ontario Health Insurance Plan (OHIP). The Ministry's Claims Payment Operations office is responsible for such areas as the registration of eligible Ontario residents, health insurance numbers and the payment of claims.

### *1992 Audit Report*

The 1992 audit report on the Ministry of Health, prepared by the Provincial Auditor, identified concerns with the Ministry's managerial planning and controls in the registration system. The audit report included an examination of "the controls for the processing of health card application forms, including both automated and manual controls designed to safeguard data."

The Provincial Auditor's objectives in the 1992 audit were to assess whether:

- the business case sufficiently proved that the selected solution would be the most workable and cost-effective choice from among existing alternatives;
- registration information was reliable; and
- data, software and hardware were adequately secured from unauthorized access and changes or unexpected interruptions.

The conclusions and findings in the Provincial Auditor's report addressed the areas of management controls, justification of the system, reliability and security:

- . . . the Ministry needed to replace the outmoded and unresponsive OHIP system promptly, but it did not develop satisfactory procedures to issue health cards solely to eligible residents.
- . . . the Ministry had planned to identify ineligible and duplicate card holders soon after registration, but it had not done so by April 1, 1992. The new individual-based registrations system is the cornerstone of the Ministry's plan to reshape Ontario's health care system.
- The Ministry had not proved that the registration system and process were the



most workable and cost-effective solution, nor could it support \$137 million of the \$150 million in estimated project benefits.

- Controls were inadequate to ensure that registration information was accurate and complete.
- . . . without effective controls over the accuracy and completeness of registration information, the Province's investment in the registration system is at risk.
- Registration data and software were not adequately secured from unauthorized access or changes or unexpected interruptions.

### *Committee's Objectives and Conclusions*

Following the initial hearings this year with the Ministry on the 1992 audit report, the Committee decided to address the procedures used by the Ministry to eliminate the unauthorized use of health registry cards [Health Cards] in an Interim Report.

This Interim Report was prepared in order to identify the outstanding concerns of the Standing Committee on Public Accounts (the Committee) with respect to the Ministry of Health's registration system. The Committee has addressed matters related to financial management and —specifically— the unauthorized use of the health care system, which includes such matters as eligibility, management controls over registration information, the reliability of the registration database and the role of strategic planning in such matters.

Based on the meetings with the Ministry of Health in September 1993, it is evident that the Ministry is committed to rectifying the problems in the registration system and that a number of initiatives have been taken in several areas, including pilot studies on new equipment and changes to the Health Card.

This Report is not prescriptive; rather, it identifies some of the management concerns surrounding the provincial health registration system and, particularly, the Ministry's approach to resolving the current problems in the registration process. The fundamental issue before the Committee is the Ministry of Health's capability to deliver health care to eligible Ontario residents on a cost-effective basis. On the basis of the hearings, it is apparent that the Ministry has not finalized a strategic plan to address this matter. The Committee concluded that there is a need for strategic planning to integrate the various components in financial management through an implementation action plan.

This report addresses the following subjects: the registration issues identified in the audit report prepared by the Office of the Provincial Auditor; the financial management matters identified by the Ministry of Health; concerns listed in the *Registration Analysis Report* (1993); proposed changes by the Ministry to the registration system, including operational enhancements and potential policy and legislative amendments; and the Committee's conclusions on the subject of strategic planning.

### *Conclusions and Recommendation*

On the basis of the hearings, the Committee concluded that the Ministry of Health is proceeding on several levels to introduce improvements to the Health Card system, but that there is an absence of a comprehensive strategy to coordinate these initiatives. In addition, the Ministry is responding in a compressed timetable to resolve these matters.

Although there is an immediate need to rectify the registration and database problems, the Committee has concluded that the Ministry should be afforded the time required to place its current initiatives and future plans in a strategic planning context. The plan should include time-lines, evaluation criteria to determine cost effectiveness and evaluation mechanisms. The Committee stressed the importance

of a comprehensive approach and the role of feasibility studies for the various options under consideration.

The Committee has concluded that the Ministry should demonstrate that it is pursuing solutions to the problems identified by the Provincial Auditor, based on appropriate information and evaluations to ensure that the objectives are met. The decisions should not be based on expediency. Also, the Ministry should be able to demonstrate that the alternatives selected are cost-effective and efficient in terms of the program design, implementation and public administration requirements.

Although the hearings concentrated on the Provincial Auditor's findings on the registration system, some Members of the Committee were of the opinion that the discussion should not be limited only to improving the current system. The subject of an individual's right to health care services was discussed in the context of the necessity of a formal centralized registration process. Some Members suggested that the Ministry of Health should consider other approaches to registration, such as a physician-based system of universal registration. At issue is whether the current Health Card system has the capacity to identify and include all eligible individuals with the required level of accuracy. For example, residents of Ontario without a permanent address may not have the documentation to establish eligibility for registration purposes and/or the desire to comply with the formal requirements.

The Committee reached conclusions on the following subjects: strategic planning, the implementation timetable, analyses and reports, technological considerations, verification procedures and the role of public education.

- Strategic Planning: The Ministry should finalize its strategic plan. The plan should include goals and objectives, programs and priorities, and an implementation schedule. A comprehensive action plan and the various components should be based on detailed analyses. The plan adopted



should support a cost-effective health care delivery system for eligible individuals.

The plan should identify internal and external system requirements in the Ministry of Health and through health care providers. The roles and responsibilities for information needs and management, which includes financial management issues, should be defined.

- **Strategic Plan Timetable:** The Ministry should prepare a timetable for strategic planning purposes, allowing for a comprehensive review of all components. System changes with implications for all Health Cards, such as the introduction of a photo Health Card, should be evaluated to ensure that they comply with the approved plan within the timetable. The Committee believes that deadlines should not be established until such time as the strategic planning timetable has been prepared.
- **Analyses/Reports:** The Committee is of the opinion, based on the available documentation, that in some cases there is insufficient information to make decisions on the registration system and financial management. The strategic planning process should include the preparation of feasibility studies and a cost-benefit analysis of the photo option for example, to assist in decision making in a restructured registration system.
- **Technology:** The pilot projects on the "phone verification system" (IVR) and the "card-swipe" system are interesting. However, the Committee concluded that there are limitations in the technology under consideration based on the demonstrations during the hearings. At issue in any assessment of technological options is the appropriateness or the "fit" over the long term, and whether value for money is achieved. The technological match is of fundamental importance to minimize the risk of implementing a new/modified system that proves to be an expensive interim solution.

The Committee had the opportunity to meet with firms involved in developing technology and would encourage the Ministry to consider innovations in the private sector during its external consultation process. The Committee is not in a position to assess the merits of the technology under consideration; however, a strategic plan should be used in decision making to ensure that the equipment selected is in conformity with program requirements and that it provides value for money over the long term.

- **Verification Procedures/Health Card:** The Ministry should assess the verification procedures, the database and eligibility requirements within the strategic plan. The verification procedures should be selected on the basis

of a thorough assessment of program requirements and the database in conjunction with available technology.

- **Public Education:** The general population and health care providers should be made aware of their roles and responsibilities in the health care system. The Committee has noted the Ministry's preliminary initiatives in this area.

### *Recommendation*

The Ministry should not proceed with broad new measures of a system-wide nature until it has had the opportunity to fully define the direction and requirements of the registration system in a formal strategic planning context. The Ministry's approach to resolving these issues appears to have been fragmented, or piecemeal, rather than comprehensive in nature.

The Committee therefore recommends that:

**The Ministry should finalize its strategic plan for health registration and prepare an "implementation action plan". The strategic plan should be designed to achieve the cost effective delivery of health care services only to eligible individuals through health care facilities and the medical professions. The Ministry's database is an important component in developing health care policies and the current deficiencies in the database should be overcome to provide the basis for policy development on provincial health care services.**

### *Report on Non-Profit Housing*

The Provincial Auditor's 1992 report on non-profit housing (s. 3.12, *1992 Annual Report*) was considered by the Standing Committee on Public Accounts in hearings in 1993.

In 1986 the province assumed responsibility for the program delivery of non-profit and cooperative housing projects. In recent years the federal government has been

withdrawing from the social housing sector, and the province has assumed an increasing role through self-funded "unilateral programs."

The Ministry's new responsibilities for large scale social housing projects resulted in administrative challenges as the organizational structure and administrative practices for program delivery required improvements. The Ministry commented on the nature of these challenges during the period 1990-91:

... 1990 and 1991 were absolutely extraordinary years in the Ministry of Housing, delivering the largest volume of program delivery that the Ministry had ever seen and the largest volume [residential units] since 1970 in the province at large at a time when the market conditions we were dealing with were undergoing rapid change. The boom peaked; it turned. At the time it turned, the government introduced the GST [Goods and Services Tax], and we had a whole series of changes in our environment at the same time when our volumes had never been higher.

The Ministry has considered alternative administrative methods for program delivery to determine the optimum practices. At the time of the audit, the Ministry acknowledged that it was going through a transition period and that there were difficulties:

We [Ministry] were administering the federal-provincial program based on a set of administrative practices agreed with the federal government and two provincial programs that essentially were using the same format and, secondly, delivering *Homes Now*, a very large program, in a somewhat different administrative format and at a scale that the Ministry had not dealt with before.

The program resources "were based on the minimum administrative practices required for good program delivery and cost-effectiveness," according to the



Ministry. The Provincial Auditor's report on non-profit housing addressed a number of administrative issues in the social housing field.

### *Provincial Auditor's Report*

The Provincial Auditor's 1992 report assessed the administration of the Ministry of Housing's non-profit housing program in two main areas:

- controls over project selection and development; and
- controls over completed projects, including efforts to monitor costs, results, and compliance with program guidelines.

A number of concerns were identified in the audit on the "selection and approval of housing proposals" and on "completed projects in operation." In the selection and approval of housing projects, the Auditor concluded that the processing of 70,000 assisted housing units over a five-year period was costly. The inflexible annual deadlines to meet quotas and the real estate market "boom" contributed to costs. Furthermore, the controls on the allocation process and the system to ensure competitive costs were not satisfactory. The Ministry's need to expedite approvals and the lack of experienced staff contributed to the problems. The Auditor identified the following specific concerns:

- housing need and demand studies were not thorough;
- the cost of projects approved for go-ahead in 1990 and 1991 continued to increase despite changing market conditions;
- the use of "highest and best use" appraisal values was very costly in property purchases.

According to the audit report, the Ministry did not examine recent land transactions before approving land prices for purchases and it did not use

competitive procurement practices when possible. The allowable maximum unit price therefore became the "target price" and not the "ceiling price".

The Ministry met the necessary requirements in several areas of the development process, as follows:

. . . the Ministry conducted satisfactory reviews of site plans before approval. As well, monthly on-site inspections ensured that projects were built according to approved plans and that progress payments to contractors were justified.

The Auditor concluded that projects in operation did not have satisfactory controls to ensure cost-effective management and program compliance. Four areas were addressed in the audit report:

- operating agreements were not yet in place to clearly establish financial control and accountability between non-profit housing providers and the Ministry;
- over 25% of the projects reviewed lacked approved operating budgets;
- controllable operating costs such as labour and administration were high, particularly in Central Region; and
- [The Auditor's] visits to projects indicated that those groups [audit sample] had adequately verified income and determined eligibility for RGI [rent-geared-to-income] tenants. However, multiple waiting lists and inconsistent placement criteria and referral practices make it unlikely that those in need of affordable housing will be treated consistently, equitably and efficiently.

### *Ministry Responses*

Sections of the Ministry of Housing's initial response to the audit report were included in the Auditor's *1992 Annual Report*, and prior to the hearings the Ministry sent a letter to the Committee dated March 5, 1993 which addressed a

number of issues. Several of these issues were elaborated on by the Ministry and will be dealt with in this Report, namely, development costs, potential cost savings, acquisition costs in Metropolitan Toronto, over allocation of units and operating costs. The Ministry also explained that changes in program delivery and administration were introduced prior to the release of the Auditor's *1992 Annual Report*.

In September 1991, the Ministry began a review of the non-profit housing program. The results are to be addressed in the jobsOntario•Homes initiative and in the administration of existing programs, according to the Ministry's letter. The jobsOntario•Homes initiative is a three-year non-profit and cooperative housing program for 20,000 units. According to the Ministry's document, *Consultation Counts*, the program will develop a new accountability structure which will identify specific areas of responsibility in the development process. Also, the funding approach will introduce, in place of the budgetary review process, an annual transfer-payment mechanism to assist in cost control measures.

The Committee submitted the draft recommendations to the Ministry of Housing in June 1993 for comments. The Ministry responded initially in July 1993 and again in October 1993 to a supplementary request for additional information. The complete text of these responses is included in the relevant sections of the Committee's Report.

### *List of Recommendations*

The Committee recommended as follows:

1. **The Ministry of Housing should review the provincial non-profit housing allocation system at the end of the first year of operation to ensure that the approval system is adequately staffed, the local market conditions are addressed and that the residential units are allocated in areas of proven need.**



2. The Ministry of Housing should develop a comparative model of the non-profit program to assist in program management and future audits. The methodology should permit management to compare completed projects and to monitor those in the development phase on a consistent basis and to report on cost-effectiveness on an ongoing basis. Projected development costs and final capital costs or "actuals" should be maintained on a project basis with reference to the three main cost components of land, construction and soft costs which would include insurance for example.
3. The Ministry of Housing should assess the "Highest and Best Use" appraisal methodology to determine whether this approach is achieving value for money in non-profit housing real estate transactions.
4. The Ministry of Housing should adopt a directive on competitive procurement practices to ensure that administrative procedures are followed to promote economy, efficiency and effectiveness in the development of residential units in the non-profit housing program.
5. The Ministry of Housing should review the application of the Conflict of Interest Directive at the end of the first year to assess compliance.
6. The Ministry of Housing should develop an improved methodology to control capital costs which would include an assessment of the "maximum unit price" system. The new system should be capable of assessing market adjustments and establishing revised cost structures on a timely basis.
7. The Ministry of Housing should take steps to ensure that the "maximum unit price" system or an alternate pricing method is understood in the development industry to be the maximum permitted price only and that negotiations should be pursued on this basis.
8. The Ministry of Housing should adopt a directive to ensure that all qualified development consultants have an opportunity to tender on non-profit housing projects in a competitive format.
9. The Ministry of Housing should expedite the execution of the outstanding operating agreements for non-profit housing projects. Furthermore, a Ministry policy should be introduced to ensure that the standard conditions of operating agreements are provided to sponsoring groups at the outset of projects, and to require that operating agreements are executed for all future non profit housing projects at the earliest practical opportunity, but in any event, prior to occupancy.

10. The Ministry of Housing should conduct periodic assessments of the proposed capital cost control system to ensure that procedures are responsive to market conditions and that potential savings are assessed and realized.
11. The Ministry of Housing should assess projected operating costs for the non-profit program over the long-term with the objective of identifying potential supplementary expenditure requirements. Also, variations in operating costs, such as unit expenditures by cost categories, among housing projects should be addressed through cost comparisons to establish acceptable guidelines on a per unit basis.
12. The Ministry of Housing should establish a formal reporting mechanism for tenant placement to ensure that program objectives are achieved in a consistent, equitable and efficient manner. Regional offices should submit progress reports on tenant placement on the basis of formal tenant placement criteria.
13. The Ministry of Housing should develop a computerized database to track market construction prices accepted by developers across the province. This cost index should be used in all negotiations with the development industry on non-profit housing projects.
14. The Ministry of Housing should develop a central management information system for statistical data on the non-profit housing program to assist in program management and policy development. This system should provide access to program data and statistical information on individual projects.
15. The Ministry of Housing should assess the scope and regularity of its internal audit practices for all areas of the non-profit housing program to determine program compliance with administrative policies and procedures.

#### *Interim Statements*

The Committee prepared interim statements on the Office of the Registrar General, Workers' Compensation Board, Ministry of Consumer and Commercial Relations' Elevating Devices Branch, and the Office of the Ombudsman in May 1993. These documents addressed several matters as follows:

- Office of the Registrar General: The Committee instructed the Provincial Auditor to conduct a special audit on the Office of the Registrar General in June 1992 to address such matters as the processing of requests, general administration, and the staff complement and wages. In January 1993 the Committee considered the Provincial Auditor's report on the special audit and concluded that it may review a second report by the Provincial Auditor on the Office's new "imaging system" when it is released.
- Workers' Compensation Board: In November 1992 the Committee passed a motion to instruct the Provincial Auditor to conduct a special audit on the WCB's decision to relocate certain Head Office functions to a building to be constructed at Simcoe/Front Streets, Toronto. Prior to the commencement of the special audit, the Committee held preliminary hearings in January 1993 with the WCB to consider the Committee's concerns.

The Provincial Auditor's report was submitted to the Committee in July 1993 and the Committee passed a motion to defer further discussion of this matter until 1996.

- Elevating Devices Branch: Hearings were held on the 1992 audit report on Elevating Devices in January 1993. The Committee may decide to report on this matter at such time that the Provincial Auditor has reported on Phase II of the Ministry's INDEX System (Inspection, Design, Engineering, Data Cross-Reference System).
- Office of the Ombudsman: In June 1992 the Committee instructed the Provincial Auditor to conduct a value-for-money audit on the Office of the Ombudsman. On the basis of an agreement between the Committee and the Office of the Ombudsman, the report was tabled with the Board of Internal Economy in 1993.







Comité a organisé des audiences préliminaires avec la CAT afin de discuter de ses préoccupations.

Le rapport du vérificateur provincial a été présenté au Comité en juillet 1993 et le Comité a adopté une motion pour reporter toute autre discussion à ce sujet jusqu'en 1996.

● Direction des appareils de levage : Des audiences ont eu lieu, en janvier 1993, au sujet du rapport de vérification de 1992 de la Direction des appareils de levage. Le Comité décidera peut-être de faire rapport à ce sujet lorsque le vérificateur provincial aura présenté son rapport sur la phase II du système INDEX du ministère (système d'inspection, de conception, de données techniques et de correspondance de données).

● Bureau de l'ombudsman : Le Comité a demandé au vérificateur provincial, en juin 1992, de procéder à une vérification du rapport qualité-prix du bureau de l'ombudsman. Selon une entente conclue entre le Comité et le bureau de l'ombudsman, le rapport a été déposé à la Commission de régie interne en 1993.



l'industrie de l'aménagement relativement à des projets de logements à but non lucratif.

14. Que le ministère du Logement mette au point un système intégré de gestion central pour les statistiques du programme de logement à but non lucratif afin de faciliter la gestion du programme et l'élaboration de politiques. Ce système devrait permettre d'accéder aux données et aux statistiques sur des projets individuels.

15. Que le ministère du Logement évalue la portée et la régularité de ses pratiques de vérification interne pour tous les aspects du programme de logement à but non lucratif afin de déterminer la conformité du programme avec les politiques et procédés administratifs.

### *Déclarations provisoires*

Le Comité a préparé, en mai 1993, des déclarations provisoires concernant le bureau du registraire général, la Commission des accidents du travail, la Direction des appareils de levage du ministère de la Consommation et du Commerce et le bureau de l'ombudsman. Ces documents abordaient les sujets que voici.

● Bureau du registraire général : Le Comité a demandé au vérificateur provincial d'effectuer une vérification spéciale du bureau du registraire général en juin 1992 afin d'examiner des questions comme le traitement des demandes, l'administration générale, l'effectif en personnel et les salaires. Le Comité a étudié le rapport de la vérification spéciale en janvier 1993 et conclu qu'il examinerait peut-être un deuxième rapport du vérificateur provincial sur le nouveau «système d'imagerie» du bureau, lorsque ce rapport serait publié.

● Commission des accidents du travail : Le Comité a adopté, en novembre 1992, une motion demandant au vérificateur provincial d'effectuer une vérification spéciale au sujet de la décision de la CAT de réinstaller certaines fonctions du siège social dans un immeuble qui devrait être construit à l'angle des rues Simcoe et Front, à Toronto. Avant le début de la vérification spéciale, soit en janvier 1993, le

7. Que le ministère du Logement prenne les mesures nécessaires pour s'assurer que l'on comprend, dans l'industrie de l'aménagement, que le système du «prix unitaire maximum» ou une autre méthode de fixation des prix ne détermine que le prix maximum autorisé et que les négociations doivent s'effectuer selon cette base.
8. Que le ministère du Logement adopte une directive pour s'assurer que tous les conseillers en aménagement admissibles ont la possibilité de soumissionner pour les projets de logements à but non lucratif dans un contexte compétitif.
9. Que le ministère du Logement accélère la signature des accords d'exploitation en suspens pour des projets de logements à but non lucratif. Il devrait en outre adopter une politique pour s'assurer que les conditions standard des accords d'exploitation sont soumises aux groupes de parrainage au début des projets, et exiger que des accords d'exploitation soient signés le plus tôt possible, mais absolument avant l'occupation, pour tous les projets futurs de logements à but non lucratif.
10. Que le ministère du Logement effectue des évaluations périodiques du système prévu de contrôle des coûts en capital pour s'assurer que les procédés sont adaptés aux conditions du marché et que les économies potentielles sont évaluées et réalisées.
11. Que le ministère du Logement évalue les coûts d'exploitation prévus à long terme du programme de logement à but non lucratif dans le but de déterminer les dépenses supplémentaires possibles. En outre, les écarts de coûts d'exploitation, comme les dépenses unitaires par catégorie de coût, entre les projets devraient être examinés au moyen de comparaisons des coûts afin d'établir des lignes directrices acceptables sur une base unitaire.
12. Que le ministère du Logement crée un mécanisme officiel de présentation de rapports sur le placement des locataires pour s'assurer que les objectifs sont atteints de manière conséquente, équitable et efficace. Les bureaux régionaux pourraient présenter des rapports d'étape sur le placement des locataires selon les conditions officielles de placement.
13. Que le ministère du Logement crée une base de données informatisée pour surveiller les prix de construction acceptés sur le marché par des promoteurs de toute la province. Cet indice de coûts pourrait être utilisé dans toutes les négociations avec

Le Comité recommande par conséquent :

1. Que le ministère du Logement examine le système provincial d'attribution des logements à but non lucratif à la fin de la première année d'exploitation pour s'assurer que le système d'approbation est doté d'effets suffisants, qu'il est tenu compte des conditions du marché local et que les logements résidentiels sont attribués dans des secteurs où le besoin est manifeste.

2. Que le ministère du Logement prépare un modèle comparatif du programme à but non lucratif afin de faciliter la gestion du programme et les vérifications futures. La méthodologie devrait permettre à la direction de comparer des projets terminés, de surveiller des projets en cours d'aménagement et de faire rapport quant à la rentabilité sur une base permanente. Les coûts d'aménagement prévus et les coûts en capital définitifs (réels) devraient être consignés pour chaque projet, avec renvoi aux trois principaux éléments de coût que sont le terrain, la construction et les frais accessoires, qui comprendraient par exemple l'assurance.

3. Que le ministère du logement évalue la méthode d'évaluation selon la «valeur optimale» pour déterminer si elle est synonyme de bon rapport qualité-prix dans les opérations immobilières de logements à but non lucratif.

4. Que le ministère du Logement adopte une directive en matière de pratiques d'achat concurrentielles pour s'assurer que les procédés administratifs sont suivis, de manière à promouvoir l'économie et l'efficacité au niveau de l'aménagement d'unités résidentielles dans le cadre du programme de logement à but non lucratif.

5. Que le ministère du Logement revoise l'application de la directive en matière de conflits d'intérêts à la fin de la première année afin d'assurer la conformité.

6. Que le ministère du Logement mette au point une méthodologie améliorée pour contrôler les coûts en capital, qui comprendrait une évaluation du système du «prix unitaire maximum». Le nouveau système devrait permettre l'évaluation des redressements selon le marché et l'établissement opportun de structures de coûts révisées.



dans le présent rapport. Il s'agit des coûts d'aménagement, des économies potentielles, des coûts d'acquisition dans la communauté urbaine de Toronto et de l'attribution abusive des logements et des frais d'exploitation. Le ministère a également expliqué que des modifications avaient été adoptées au niveau de la prestation et de l'administration des programmes avant la publication du *Rapport annuel 1992* du vérificateur.

En septembre 1991, le ministère a entrepris un examen du programme de logement à but non lucratif. D'après sa lettre, les résultats se manifesteront dans le programme *boulotOntario\*Logement* et au niveau de l'administration des programmes existants. L'initiative *boulotOntario\*Logement* est un programme de logements coopératifs et à but non lucratif de 20 000 unités qui s'échelonne sur trois ans. Selon le document du ministère intitulé *La consultation : ça compte*, le programme créera une nouvelle structure d'obligation redditionnelle qui déterminera des secteurs de responsabilité précis dans le processus d'aménagement. La méthode de financement sera, plutôt que le processus d'examen budgétaire, une formule de paiements de transfert annuels qui améliorera les contrôles des coûts.

Le Comité a présenté les recommandations provisoires au ministère du Logement en juin 1993 dans le but d'obtenir ses commentaires. Le ministère a répondu en juillet 1993 et de nouveau en octobre 1993, à la suite d'une autre demande de renseignements. Le texte intégral des réponses est reproduit dans les sections pertinentes du rapport du Comité.

[...] le ministère a effectué des examens satisfaisants des plans d'implantation avant des les approuver. En outre, des inspections mensuelles des lieux ont permis de s'assurer que les projets étaient construits conformément aux plans approuvés et que les acomptes versés aux entrepreneurs étaient justifiés.

Le vérificateur est arrivé à la conclusion que les projets en exploitation ne faisaient pas l'objet de contrôles satisfaisants pour assurer une gestion rentable et la conformité avec le programme. Quatre aspects étaient abordés dans le rapport de vérification :

- Des contrats d'exploitation n'étaient pas encore en place afin d'établir clairement les contrôles financiers et l'obligation redistributionnelle entre les fournisseurs de logements sans but lucratif et le ministère.
- Plus de 25 pour 100 des projets que nous avons examinés n'avaient pas de budget d'exploitation autorisés [...]
- Les frais d'exploitation contrôlables, tels que la main-d'oeuvre et l'administration, étaient élevés, particulièrement dans la région du Centre.
- Les visites [du vérificateur] que nous avons rendues aux projets nous ont permis de conclure que ces groupes avaient bien vérifié les revenus et déterminé l'admissibilité des locataires LIR.

### *Réponses du ministère*

La réponse initiale du ministère du Logement au rapport de vérification était en partie incluse dans le *Rapport annuel 1992* du vérificateur et, avant les audiences, le ministère a fait parvenir au Comité une lettre datée du 5 mars 1993 dans laquelle il abordait un certain nombre de questions. Le ministère a donné des détails sur plusieurs d'entre elles, qui seront d'ailleurs abordées

Certains problèmes étaient mentionnés dans la vérification portant sur le «choix et l'approbation des propositions» de logement et sur l'«exploitation des projets terminés». En ce qui concerne le choix et l'approbation des propositions, le vérificateur concluait que le traitement de 70 000 unités d'habitation sociales sur une période de cinq ans était coûteux. Les échéanciers annuels inflexibles en ce qui concerne les normes de rendement et la forte progression du marché immobilier ont contribué aux coûts élevés. En outre, les mesures de contrôle du processus d'attribution et le système visant à garantir des coûts compétitifs n'étaient pas satisfaisants. Les problèmes se sont aggravés parce que le ministère a dû accélérer les approbations et qu'il n'y avait pas suffisamment de personnel expérimenté. Le vérificateur mentionnait les problèmes précis suivants :

- les études [sur le logement] concernant les besoins et la demande n'étaient pas minutieuses;
- le coût des projets autorisés en 1990 et 1991 a continué d'augmenter [en dépit des changements dans les conditions du marché];
- [l'utilisation] d'une valeur évaluée selon sa meilleure et plus coûteuse utilisation était très onéreuse [pour l'achat de propriétés].

D'après le rapport de vérification, le ministère n'a pas examiné les récentes opérations immobilières avant d'approuver les prix des terrains et n'a pas utilisé de pratiques d'achat concurrentielles lorsque cela était possible. Le prix unitaire maximum admissible est donc devenu le «prix indicatif», et non le «plafond».

Le ministère répondait aux conditions nécessaires dans plusieurs domaines du processus d'aménagement, soit :



Le ministère examine différentes méthodes d'administration de la prestation de programmes afin de déterminer les pratiques optimales. Au moment de la vérification, il a reconnu qu'il était en période de transition et connaissait certaines difficultés :

Nous [le ministère] assurons l'administration du programme fédéral-provincial d'après un ensemble de pratiques administratives convenues entre le gouvernement fédéral et deux programmes provinciaux qui utilisaient essentiellement la même structure et, deuxièmement, la prestation de *Maisons pour de bon*, un très vaste programme, selon des procédés administratifs différents et à une échelle que le ministère n'avait pas connue auparavant.

Les ressources du programme «étaient basées sur les pratiques administratives minimales requises pour assurer la bonne prestation du programme et la rentabilité», selon le ministère. Le rapport du vérificateur provincial sur le logement à but non lucratif abordait des questions d'ordre administratif dans le domaine du logement social.

### *Rapport du vérificateur provincial*

Dans son rapport de 1992, le vérificateur provincial évaluait deux aspects de l'administration du programme de logement à but non lucratif du ministère du Logement :

- les contrôles régissant le choix et le développement des projets;
- les contrôles des projets achevés, y compris l'effort de surveiller les coûts, les résultats et le respect des lignes directrices du programme.

Le rapport de 1992 du vérificateur provincial sur les logements à but non lucratif (art. 3.12, *Rapport annuel 1992*) a été examiné par le Comité permanent des comptes publics lors d'audiences tenues en 1993.

En 1986, le gouvernement provincial assumait la responsabilité de la prestation des programmes touchant les projets de logements à but non lucratif et de coopératives d'habitation. Le gouvernement fédéral se retire du secteur des logements sociaux depuis quelques années et la province joue un rôle de plus en plus important au niveau des «programmes unilatéraux» autofinancés.

Les nouvelles responsabilités du ministère à l'égard de projets de logements sociaux à grande échelle ont entraîné des défis administratifs puisque la structure organisationnelle et les pratiques administratives concernant la prestation de programmes nécessitaient des améliorations. Le ministère a fait des remarques sur la nature de ces défis en 1990-1991 :

[...] les années 1990 et 1991 ont été absolument extraordinaires pour le ministère du Logement, qui a connu le plus fort volume de prestation de programmes de toute son histoire et le plus fort volume [unités résidentielles] depuis 1970 pour l'ensemble de la province à un moment où les conditions du marché évoluaient rapidement. Cette progression a atteint un sommet, puis il y a eu revirement. À ce moment-là, le gouvernement a introduit la TPS [taxe sur les produits et services], et notre environnement a fait l'objet de toute une série de changements à la fois, au moment où nos volumes n'avaient jamais été aussi élevés.

exigences du programme et procure un bon rapport qualité-prix à long terme.

- Procédés de vérification/carte Santé : Le ministère devrait évaluer, dans le cadre du plan stratégique, les procédés de vérification, la base de données et les conditions d'admissibilité. Les procédés de vérification devraient être choisis en fonction d'une analyse approfondie des exigences du programme et de la base de données, de même que de la technologie disponible.
- Education du public : La population en général ainsi que les fournisseurs de soins de santé devraient être informés de leurs rôles et responsabilités au sein du système des soins de santé. Le Comité prend note des initiatives préliminaires du ministère à cet égard.

### *Recommandation*

Le ministère ne devrait pas adopter de nouvelles mesures générales applicables à tout le système avant d'avoir tout à fait défini l'orientation et les exigences du système d'inscription dans un contexte officiel de planification stratégique. L'approche adoptée par le ministère pour résoudre ces problèmes semble fragmentée, ou peu systématique, plutôt que de nature globale.

Le Comité recommande par conséquent :

Que le ministère rende définitif son plan stratégique concernant le système d'inscription à l'assurance-maladie et prépare un « plan d'action pour sa mise en oeuvre ». Le plan stratégique devrait viser la prestation rentable de services de santé aux personnes admissibles uniquement dans les établissements médicaux et par les professions médicales. La base de données du ministère est un élément important pour l'élaboration de politiques en matière de soins de santé, et ses défauts actuels devraient être corrigés de manière à ce qu'elle constitue le fondement de l'élaboration de politiques touchant les services de santé provinciaux.



des analyses détaillées. Le plan adopté devrait appuyer un système rentable de soins de santé pour les personnes admissibles.

Le plan devrait déterminer des exigences internes et externes du système au sein du ministère de la Santé et à l'égard des fournisseurs de soins de santé. Il faudrait définir les rôles et responsabilités en termes de besoins et de gestion de l'information, ce qui englobe des éléments de gestion financière.

● Calendrier de mise en oeuvre du plan stratégique : Le ministère devrait préparer un calendrier de mise en oeuvre aux fins de planification stratégique, en ayant soin de prévoir un examen détaillé de tous les éléments. Les modifications qui auraient une incidence sur toutes les cartes Santé, par exemple l'introduction d'une carte avec photographie, devraient être évaluées pour assurer leur conformité avec le plan approuvé dans les délais prévus. Le Comité est d'avis qu'il ne faut pas fixer de date limite tant que le calendrier de mise en oeuvre du plan stratégique n'a pas été préparé.

● Analyses/rapports : Le Comité juge, d'après la documentation disponible, que les renseignements sont dans certains cas insuffisants pour prendre des décisions quant au système d'inscription et à la gestion financière. Le processus de planification stratégique devrait comprendre la préparation d'études de faisabilité et d'une analyse coûts-avantages de l'option carte avec photographie, par exemple, pour faciliter la prise des décisions au sein d'un système réorganisé.

● Technologie : Les projets pilotes concernant le «système de vérification téléphonique» (SVT) et le système de passage des cartes dans un lecteur sont intéressants. Le Comité croit cependant, d'après les démonstrations effectuées pendant les audiences, que ces technologies comportent des restrictions. Il importe de déterminer, lors de toute évaluation d'options technologiques, si celles-ci seront efficaces à long terme et si il existe un bon rapport qualité-prix. L'harmonie de la technologie est d'une importance fondamentale pour minimiser le risque d'adopter un système nouveau ou modifié qui s'avérerait une solution provisoire coûteuse.

Le Comité a eu l'occasion de rencontrer des sociétés de développement technologique et encourage le ministère à étudier les innovations dans le secteur privé dans le cadre de ses consultations externes. Le Comité n'est pas en mesure d'évaluer objectivement la technologie à l'étude; cependant, il faudrait s'inspirer d'un plan stratégique pour prendre les décisions afin de s'assurer que le matériel choisi est conforme aux

renseignements et des évaluations appropriés pour s'atteindre les objectifs. Les décisions ne devraient pas être basées sur l'opportunisme. Le ministre devrait en outre pouvoir prouver que les solutions choisies sont rentables et efficaces en termes d'exigences de conception du programme, de mise en oeuvre et d'administration publique.

Bien que les audiences aient mis l'accent sur les constatations du vérificateur provincial à l'égard du système d'inscription, des membres du Comité étaient d'avis que les discussions ne devraient pas porter uniquement sur l'amélioration du système actuel. On a abordé la question du droit individuel à des soins de santé dans le contexte de la nécessité d'un processus d'inscription centralisé officiel. Certains membres ont proposé que le ministère de la Santé étudie d'autres méthodes possibles d'inscription, par exemple un système d'inscription universelle en fonction des médecins. La question consiste à déterminer si le système actuel des cartes Santé peut identifier et inclure toutes les personnes admissibles avec la précision nécessaire. Par exemple, les résidents de l'Ontario sans domicile fixe ne possèdent peut-être pas les documents nécessaires pour prouver leur admissibilité aux fins d'inscription ou ne souhaitent pas nécessairement se conformer aux exigences officielles.

Le Comité a tiré des conclusions sur les points suivants : planification stratégique, calendrier de mise en oeuvre, analyses et rapports, considérations d'ordre technologique, procédés de vérification et rôle de l'éducation du public.

- Planification stratégique : Le ministère devrait rendre son plan stratégique définitif. Ce plan devrait comprendre des objectifs, des programmes et priorités, ainsi qu'un calendrier de mise en oeuvre. Le plan d'action global et ses différents éléments devraient être basés sur

faudrait un plan stratégique qui intègre les différents éléments dans la gestion financière dans un plan de mise en oeuvre.

Ce rapport aborde les sujets suivants : Problèmes d'enregistrement définis dans le rapport de vérification rédigé par le bureau du vérificateur provincial; problèmes de gestion financière définis par le ministère de la Santé; inquiétudes énumérées dans le *Registration Analysis Report* (1993); modifications au système d'enregistrement proposées par le ministère, notamment des améliorations opérationnelles et des modifications possibles aux politiques et à la loi; et conclusions du Comité au sujet de la planification stratégique.

### *Conclusions et recommandation*

Le Comité conclut d'après les audiences, que le ministère de la Santé s'efforce à plusieurs niveaux d'apporter des améliorations au système des cartes Santé, mais qu'il n'existe pas de stratégie globale pour coordonner ces efforts. En outre, le ministère dispose de peu de temps pour résoudre ces problèmes.

Bien qu'il soit nécessaire de régler immédiatement les problèmes concernant l'enregistrement et la base de données, le Comité a conclu qu'on devrait accorder au ministère le temps nécessaire pour incorporer ses initiatives actuelles et ses projets futurs dans le cadre d'un plan stratégique. Celui-ci devrait comprendre les délais, les critères d'évaluation pour déterminer l'efficacité, compte tenu du coût, et les mécanismes d'évaluation. Le Comité insiste sur l'importance d'une approche globale ainsi que sur le rôle des études de faisabilité pour les différentes options à l'étude.

Selon le Comité, le ministère devrait prouver qu'il recherche des solutions aux problèmes décelés par le vérificateur provincial, en se fondant sur des



À la suite des premières audiences avec le ministère cette année au sujet du rapport de vérification de 1992, le Comité a décidé d'aborder, dans un rapport provisoire, les méthodes utilisées par le ministère pour éliminer l'utilisation non autorisée des cartes Santé.

Le rapport provisoire a été rédigé pour déterminer les préoccupations non encore réglées du Comité permanent des comptes publics (le Comité) relativement au système d'enregistrement du ministère de la Santé. Le Comité a abordé des questions liées à la gestion financière et, plus précisément, à l'utilisation non autorisée du système des soins de santé, qui englobe des aspects comme l'admissibilité, les contrôles de la direction en ce qui concerne les données d'enregistrement, la fiabilité de la base de données d'enregistrement et le rôle de la planification stratégique à ces égards.

Il ressort des réunions avec le ministère de la Santé en septembre 1993, que le ministère se fait un devoir de remédier aux problèmes du système d'enregistrement et que des initiatives ont été prises dans plusieurs domaines, notamment des études pilotes sur le nouveau matériel et des modifications à la carte Santé.

Le rapport n'est pas normatif; il définit plutôt certains des problèmes de la direction qui entourent le système d'enregistrement pour l'assurance-maladie provinciale et explique en particulier la formule adoptée par le ministère pour résoudre les problèmes actuels d'enregistrement. La question fondamentale pour le Comité consiste à déterminer si le ministère de la Santé est capable d'assurer les soins de santé aux résidents de l'Ontario de façon efficace, compte tenu du coût. D'après les audiences, il est clair qu'il n'a pas de plan stratégique définitif pour régler la question. Le Comité conclut donc qu'il

Les conclusions et constatations du rapport du vérificateur provincial portaient sur les contrôles de la direction, la justification du système, sa fiabilité et la sécurité :

- [...] le ministère devait remplacer rapidement le système OHIP, désuet et léthargique, mais le ministère n'a pas élaboré de procédure satisfaisante pour émettre des cartes Santé uniquement aux résidents admissibles.
- [...] le ministère avait prévu identifier les détenteurs de cartes en double ou inadmissibles peu après l'enregistrement, mais le ministère ne l'avait pas encore fait au 1<sup>er</sup> avril 1992. Le nouveau système d'enregistrement personnel est la clé de voûte du plan du ministère visant à réaménager le système ontarien de soins de santé.
- Le ministère n'avait pas prouvé que le système et le processus d'enregistrement représentaient la solution la plus pratique et la plus efficace, compte tenu du coût et il ne pouvait pas justifier 137 des 150 millions de dollars correspondant aux avantages prévus du projet.
- Les contrôles étaient inadéquats pour s'assurer que les données d'enregistrement étaient correctes et complètes.
- [...] si l'on ne contrôle pas de manière efficace l'exactitude des données enregistrées pour savoir, entre autres, si elles sont complètes, l'investissement de la province dans le système d'enregistrement devient risqué.
- Les données et le logiciel d'enregistrement n'avaient pas été suffisamment mis à l'abri de tout accès ou changement non autorisés, ni des interruptions imprévues.

Le ministère de la Santé est chargé de la gestion des services de santé en Ontario. La province est dotée d'un système d'enregistrement selon lequel chaque personne a un numéro d'identification personnel, système qui a remplacé le régime d'assurance-maladie basé sur les familles de l'Ontario (OHIP). Le bureau de paiement des demandes de règlement du ministère s'occupe de différents aspects du système, notamment l'enregistrement des résidents de l'Ontario admissibles, les numéros d'assurance-maladie et le paiement des demandes de règlement.

### *Rapport de vérification de 1992*

Le rapport de vérification de 1992 sur le ministère de la Santé, rédigé par le vérificateur provincial, mentionnait ses inquiétudes relativement à la planification et aux contrôles du système d'enregistrement mis en place par la direction du ministère. Le rapport comprenait un examen «des contrôles relatifs au traitement des formulaires de demande de cartes Santé, les contrôles automatisés et manuels visant à sauvegarder les données».

Les objectifs du vérificateur provincial, lors de la vérification de 1992, étaient d'évaluer si :

- l'étude justificative avait démontré de façon satisfaisante que la solution choisie serait la plus pratique et la plus efficace, compte tenu de son coût, parmi les choix disponibles;
- les données enregistrées étaient fiables; et
- les données, le logiciel et le matériel avaient été mis suffisamment à l'abri de tout accès ou modification non autorisés ou de toute interruption imprévue.



- Le vérificateur provincial a émis une opinion avec réserve sur les états financiers 1992-1993 de l'Ontario, datés du 23 juillet 1993. Après avoir étudié cette question, le Comité permanent des comptes publics a adopté à l'unanimité la motion suivante le 21 octobre 1993 :

... que le Comité des comptes publics exprime sa confiance totale envers le vérificateur provincial, M. Erik Peters, et recommande qu'il poursuive ses efforts assidus en vue de réformer le système comptable du gouvernement de l'Ontario.

- Examen d'un groupe d'étude : Le Comité a rencontré les membres du Groupe de travail sur l'obligation redditionnelle des universités pour étudier la version provisoire de son rapport final.
- Rapports du comité : Le Comité a déposé les déclarations provisoires et rapports suivants en 1993 :

- *Rapport sur le système d'enregistrement pour l'assurance-maladie*

- *Rapport sur le logement sans but lucratif*

- *Déclarations provisoires* : Bureau du registraire général; Commission des accidents du travail; bureau de l'ombudsman, et Direction des appareils de lavage, ministère de la Consommation et du Commerce.

Les résumés qui suivent font état des principales questions abordées dans les rapports et déclarations provisoires. Les rapports eux-mêmes constituent la version officielle de ces documents.

### *Rapport sur le système d'enregistrement pour l'assurance-maladie*

Le rapport de 1992 du vérificateur provincial sur le système d'enregistrement du ministère de la Santé (art. 3.10, *Rapport annuel 1992*) a été examiné par le Comité permanent des comptes publics lors d'audiences tenues en 1993.

- vérification spéciale du Service central de recouvrement du ministère des Services gouvernementaux, et organisé une audience préliminaire en février 1993. Il a décidé, après cette réunion, de renoncer à la vérification spéciale. Plus tard, soit en mai 1993, le Comité a réexaminé la question et adopté une deuxième motion demandant au vérificateur provincial de procéder à une vérification spéciale du service dans le but d'évaluer l'efficacité de ses méthodes de recouvrement.
- Ontario Hydro et la Cour provinciale, Division civile : Le Comité a adopté une motion, en juillet 1993, demandant au vérificateur provincial d'effectuer une vérification spéciale portant sur deux points, à savoir les biens achetés par Ontario Hydro puis entreposés, et les coûts reliés aux réparations et au remplacement de meubles à la cour provinciale, Division civile située au 361, avenue University, à Toronto.
- Réseau GO : Le Comité a tenu une audience préliminaire avec la Régie des transports en commun de la région de Toronto à la suite de l'adoption d'une motion demandant au vérificateur provincial d'effectuer une vérification spéciale de la régie. Se fondant sur les conclusions de cette première audience tenue en septembre 1993, le Comité a décidé de renoncer à la vérification pour le moment.
- Le Comité a examiné les rapports de vérification spéciaux sur les entités suivantes et fait des déclarations provisoires :

  - Commission des accidents du travail (CAT)
  - Bureau du registraire général
- Cadre d'obligation redditionnelle réglementaire : Des débats ont eu lieu au sujet de l'opportunité des modifications proposées à la Loi sur la *vérification des comptes publics* et du concept d'un cadre d'obligation redditionnelle réglementaire régissant les organismes centraux, les ministères, les paiements de transfert et les principaux bénéficiaires, les sociétés de la Couronne, les organismes, ainsi que les conseils et commissions. Le Comité a adopté une motion, en juin 1993, demandant au vérificateur provincial de poursuivre la mise au point d'un cadre d'obligation redditionnelle réglementaire pour les organismes centraux avant d'apporter des modifications à la Loi sur la *vérification des comptes publics*.

## Programme et rapports de 1993

Le Comité a examiné des rapports de vérification ainsi que des questions connexes pendant l'année.

### ● Programme de 1993 :

- Programme de prestations familiales, ministère des Services sociaux et communautaires
- Direction des appareils de levage, ministère de la Consommation et du Commerce
- Système d'enregistrement pour l'assurance-maladie, ministère de la Santé
- Logement à but non lucratif, ministère du Logement
- Service central de recouvrement, ministère des Services gouvernementaux
- Commission des accidents du travail
- Bureau de l'ombudsman
- Régie des transports en commun de la région de Toronto (Réseau GO)
- Ontario Hydro
- Cour provinciale, Division civile, av. University, Toronto
- Bureau du registraire général
- Groupe de travail sur l'obligation redditionnelle des universités
- Cadre d'obligation redditionnelle réglementaire
- Opinion du vérificateur provincial sur les comptes publics de 1992-1993

Le Comité a rédigé des rapports et fait des déclarations provisoires relativement à certaines de ces questions.

- Vérifications spéciales : Des motions ont été adoptées pour demander au vérificateur provincial de procéder à des vérifications spéciales portant sur certains aspects des entités suivantes : Service central de recouvrement, ministère des Services gouvernementaux; Ontario Hydro; la Cour provinciale, Division civile, Toronto, et Réseau GO.
- Service central de recouvrement : Le Comité a adopté une motion demandant que le vérificateur provincial effectue une



préjugés à l'égard des programmes de consultations externes.

5. Que le groupe de travail proposé, en collaboration avec le ministère de la Santé, élabore des normes uniformes pour les professionnels du traitement des alcooliques et toxicomanes et les établissements de désintoxication en Ontario, en consultation avec l'Addictions Intervention Association. La normalisation des titres pourrait incorporer la reconnaissance qu'offre cette association. Que l'on crée un système d'accréditation lorsque l'on élaborera des normes d'inscription pour le système DART, ce qui contribuerait à encourager la qualité du service.

6. Que l'on procède à un examen détaillé et à une évaluation des établissements de désintoxication pour les détenus du système correctionnel provincial. Que tous les détenus soient admissibles aux programmes de traitement. Il faudrait obliger les programmes communautaires à traiter les détenus et les personnes en probation ou en instance de procès.

#### *Rapport sur le choix du vérificateur provincial*

Le Comité était contraint par un ordre de l'Assemblée législative d'examiner la question de la nomination d'un nouveau vérificateur provincial et d'en faire rapport à l'Assemblée. Il a étudié la question en août et septembre 1992 et fait la recommandation suivante :

Que, conformément à l'article 3 de la *Loi sur la vérification des comptes publics*, le président de l'Assemblée demande au lieutenant-gouverneur de nommer par décret M. Erik Peters au poste de vérificateur provincial.

traitement des alcooliques et toxicomanes en Ontario. Le mandat de cet organisme pourrait englober l'élaboration de principes et d'objectifs à long terme pour un système de traitement amélioré. L'étude pourrait comprendre une évaluation des points forts et des lacunes du système actuel, la définition d'un plan stratégique de changement et un aperçu des étapes prévues pour la mise en oeuvre d'un tel système. On pourrait l'expliquer en décrivant les étapes progressives, si cela est nécessaire, en tenant compte de facteurs comme les ressources.

2. Que le ministère de la Santé prépare des statistiques sur les malades ontariens traités dans des cliniques de désintoxication américaines au cours des cinq dernières années. Ces données sur le traitement des malades hors de la province devraient être prises en considération par le ministère de la Santé au moment de déterminer les exigences du futur système de traitement en Ontario.

3. Que la Fondation de la recherche sur la toxicomanie prépare un rapport sur les besoins en matière de traitement dans des établissements ontariens, d'après les données de la première année du service DART Drogue et alcool - Répertoire des traitements. Ce rapport devrait dresser le tableau (1991-1992) des besoins des malades ontariens, indiquer la capacité du système (1992) et les besoins prévus en vue de préparer des plans à long terme (1992-2000).

4. Que le ministère de la Santé évalue les données du programme DART pour déterminer les besoins/la capacité de traitement par rapport à l'utilisation réelle de programmes de traitement en consultation externe et en établissement. Qu'il prenne les mesures nécessaires, en utilisant du matériel éducatif, pour éliminer les

En septembre 1990, le sous-ministre de la Santé répondait aux constatations du vérificateur relativement aux paiements effectués hors de la province :

Le cadre de la politique concernant les paiements de frais médicaux à l'étranger est présentement à l'étude, compte tenu de la récente tendance à la hausse de la prestation de services de santé assurés pour des soins courants.

Le ministère continue de surveiller les tendances d'utilisation des services. On s'attend à ce que l'examen soit terminé et que les nouvelles mesures puissent être mises en application en 1991.

### *Conclusion*

La décision du Comité de faire enquête sur le rapport de vérification des paiements effectués par le régime OHIP hors de la province était motivée par son inquiétude devant les sommes versées par la province à des établissements de traitement aux États-Unis où se faisaient soigner des Ontariens, la capacité du système ontarien de traitement et la nécessité d'apporter des améliorations aux programmes et services en général. Le ministère de la Santé a adopté, pendant l'enquête, des politiques qui ont réglé bon nombre des problèmes soulevés par le vérificateur, bien qu'il en demeure encore certains. Le Comité en est venu à la conclusion qu'un examen stratégique du système de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie, par un groupe de travail, s'impose pour faire face aux défis futurs en matière de traitement.

### *Liste de recommandations*

Le Comité recommande par conséquent :

## **1. Que soit créé un groupe de travail chargé d'étudier tous les aspects du système de**



Craignant une majoration artificielle de certaines demandes de règlement provenant de l'étranger, la direction a enquêté sur les traitements courants en cardiologie reçus aux États-unis, pour constater que les sommes facturées par les hôpitaux du Michigan étaient nettement supérieures à celles que réclament les autres États pour le comparables. En effet, la moyenne pour le Michigan se situait à 25 000 dollars, contre quelque 20 000 dollars dans les autres États pour un traitement similaire.

La direction a soupçonné certains hôpitaux du Michigan de gonfler les états de compte destinés aux résidents de l'Ontario de sorte que le remboursement à hauteur de 75 pour cent puisse couvrir la totalité des frais engagés.

En 1990, le traitement de l'accoutumance aux narcotiques et à l'alcool se chiffrait à 20 millions de dollars, contre sept millions seulement pour 1989. C'est surtout le sentiment général d'un manque d'installations spécialisées en Ontario qui a incité les patients à se faire soigner aux États-Unis. Cependant, la direction craignait que les hôpitaux américains n'incitent la clientèle ontarienne à se faire soigner aux États-Unis, en assumant par exemple le coût du billet d'avion aller-retour ainsi que les services de limousine entre l'aéroport et le centre de traitement.

Lors de notre vérification, le ministère retardait le paiement de quelque 500 000 dollars réclamés par des hôpitaux américains. Il soupçonnait en effet que les coûts avaient été gonflés, et que les demandes émanaient en réalité de particuliers ou d'associations agissant au nom des patients recrutés au Canada.

Nous avons appris par la suite que le ministère prévoyait prendre des mesures pour éviter que la chose ne se reproduise.

- Contrôle des factures présentées par les médecins et les autres praticiens de la santé, et arbitrage initial en cas de conflit sur les honoraires.
- Suivi des versements effectués à d'autres provinces ou pays en règlement de soins offerts à des résidents de l'Ontario.
- Contrôle de la sur-utilisation du régime OHIP.

D'après le rapport de vérification, «[...] la direction contrôlait de façon adéquate les facturations OHIP» et les paiements effectués hors de la province «[...] le ministère élaborait des mesures pour prévenir les abus pour ce qui est des soins offerts hors de la province aux résidents ontariens». Le vérificateur faisait néanmoins remarquer ceci : «[...] il existe un certain nombre de facteurs inhérents au système [OHIP] qui viennent réduire l'efficacité de la surveillance».

Dans son rapport, le vérificateur faisait les remarques suivantes au sujet du contrôle et du coût des paiements effectués hors de la province par le régime OHIP avant les modifications apportées aux politiques en 1991 :

Lorsqu'un résident ontarien voyage hors de la province, il est toujours couvert par le régime OHIP. Cette couverture est intégrale (100 pour cent) dans les cas d'urgence, partielle (75 pour cent) dans les autres cas.

Au cours de l'année financière 1990, 120 millions de dollars ont été versés à divers établissements et professionnels de la santé situés hors-Ontario. Sur cette somme, les soins courants représentent 48 millions de dollars, soit 40 pour cent, alors que trois ans auparavant ils n'étaient que de 30 pour cent. Près de 90 pour cent de ces fonds sont allés à des sources américaines.

Le Comité a abordé trois questions principales : Pourquoi les alcooliques et toxicomanes ontariens vont-ils suivre un traitement à l'extérieur de la province, surtout aux États-Unis? Quelles mesures a-t-on prises pour régler le problème de dépendance face à des établissements coûteux de l'extérieur de la province? Que doit-on faire pour que le système de traitement ontarien soit en mesure de répondre à la demande future?

Le Comité a insisté sur le fait qu'outre l'importance qu'il accorde au rapport qualité-prix, il est d'une suprématie importance d'obtenir le meilleur traitement qui soit pour les malades. L'ancien président du Comité a déclaré ceci au sujet de la gravité du problème de consommation abusive de drogue et d'alcool :

Tous les membres du Comité savent évidemment que ce problème existe depuis longtemps. La situation empire. Les coûts n'en sont que plus élevés pour la province.

Le Comité a étudié, pendant l'enquête, des renseignements qui n'avaient pas été abordés dans le rapport de vérification. Les membres étaient d'avis que cela était justifié pour comprendre les raisons des paiements effectués par le régime OHIP à l'extérieur de la province et les facteurs à prendre en considération au moment d'évaluer le système de traitement ontarien.

#### *Rapport de vérification, bureau du vérificateur provincial*

Le vérificateur provincial était chargé d'évaluer l'efficacité des méthodes de contrôle des factures du régime OHIP adoptées par la Direction des services aux professionnels. Celle-ci avait les fonctions suivantes, qui sont expliquées dans le rapport de vérification :



Les résumés qui suivent des rapports sur les paiements effectués par l'OHIP et le choix du nouveau vérificateur provincial exposent les grandes lignes des principaux sujets abordés et comprennent les recommandations du Comité. Les rapports eux-mêmes constituent le dossier officiel de ces documents.

*Paiements effectués par le régime OHIP pour soins reçus hors de la province.*  
juin 1992

Le rapport du vérificateur provincial sur les paiements effectués par le ministère de la Santé pour soins reçus hors de la province (art. 3.13, *Rapport annuel 1990*) a été examiné par le Comité permanent des comptes publics pendant la période allant de juin à décembre 1991. Les membres s'inquiétaient de façon précise d'un aspect particulier du rapport du vérificateur, soit les paiements pour soins reçus hors de la province par des alcooliques et des toxicomanes. Le Comité a organisé des audiences à Queen's Park et visité dix établissements de désintoxication, cinq en Ontario et cinq aux États-Unis.

Ce rapport traite des paiements effectués hors de la province pour le traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie. Le rôle et le coût des installations américaines pour le traitement de malades ontariens étaient l'une des principales préoccupations du rapport de vérification.

Le principal objectif du Comité dans ce rapport était de contribuer à la compréhension de l'alcoolisme et de la toxicomanie et de proposer des solutions constructives pour aider le système de traitement ontarien. Pendant l'enquête du Comité, le ministère de la Santé a adopté de nouvelles politiques concernant les soins reçus hors de la province.

- Système Polaris/Teranet (cadastre et information foncière)
- Nomination du vérificateur provincial
- Bureau du registraire général
- Commission des accidents du travail
- Bureau de l'ombudsman
- Groupe de travail sur l'obligation redditionnelle des universités
- Le Comité a rédigé des rapports et des déclarations provisoires relativement à certaines de ces questions.
- Vérifications spéciales : Des motions ont été adoptées visant à demander au vérificateur provincial de procéder à des vérifications spéciales des entités suivantes :
  - Division générale de Toronto du Toronto Hospital
  - Bureau du registraire général
  - Commission des accidents du travail
  - Bureau de l'ombudsman
- Le Comité a examiné la vérification spéciale portant sur la division de Toronto du Toronto Hospital en octobre 1992. Dans le rapport, on abordait plusieurs questions concernant le matériel informatique, les ententes contractuelles, des projets de rénovation et de construction, et autres achats. Le Comité a décidé de ne pas publier de rapport sur les rapports de vérification de la division générale de Toronto.
- Examen d'un groupe d'étude : Le Comité a examiné le rapport provisoire du groupe d'étude sur l'obligation redditionnelle des universités.
- Rapports du Comité : Le Comité a déposé les rapports suivants en 1992 :
  - *Rapport annuel 1990-1991 du Comité permanent des comptes publics*, mai 1992
  - *Report on the Audit Report on Out-of-Province OHIP Payments*, juin 1992
  - *Report on the Selection of the Provincial Auditor*, septembre 1992

obligations d'État, entre autres. La délégation des Territoires du Nord-Ouest a également présenté une étude de cas sur le ministère de la Santé de ce territoire.

#### *Fondation canadienne pour la vérification intégrée*

La Fondation canadienne pour la vérification intégrée a été créée pour promouvoir la gestion et l'obligation redditionnelle du secteur public, et pour encourager la mise au point et l'emploi de la vérification intégrée. Quelques membres ont assisté au congrès de la Fondation, qui avait lieu à Toronto en novembre 1992.

### **PROGRAMME ET RAPPORTS DU COMITÉ (1992 et 1993)**

En 1992 et 1993, le Comité a examiné plusieurs rapports de vérification tirés des rapports annuels 1991 et 1992 du vérificateur provincial, des rapports de vérification spéciaux, un examen d'un groupe d'étude, le processus de nomination du nouveau vérificateur provincial, le concept d'un cadre d'obligation redditionnelle réglementaire, etc. Le calendrier des audiences et la liste des témoins pour les années 1992 et 1993 sont présentés en annexe.

### **Programme et rapports de 1992**

Le Comité a examiné des rapports de vérification ainsi que plusieurs autres questions pendant l'année.

#### ● Programme de 1992 :

- Rapport de vérification d'inspection de la division générale de Toronto du Toronto Hospital et rapport de vérification spécial sur la représentation de la section 2001 du SCFP



Les assemblées annuelles du Conseil canadien des comités des comptes publics fournissent aux comités des comptes publics du gouvernement fédéral, des provinces et des territoires de tout le Canada une tribune pour discuter de questions d'actualité et de différents sujets ayant des répercussions à long terme pour ces comités. Les congrès ont lieu en même temps que la conférence des vérificateurs législatifs, ce qui permet aux délégations de participer chaque année à une séance mixte pour discuter de questions d'intérêt mutuel pour les politiciens et les vérificateurs.

Le Comité a assisté, en juillet 1992, au quatorzième congrès annuel du Conseil canadien des comités des comptes publics, qui avait lieu à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Les principaux thèmes de ce congrès étaient l'obligation redditionnelle des sociétés de la Couronne et le bien-fondé de différents mécanismes d'obligation redditionnelle dans la fonction publique. Les délégués au congrès ont discuté d'un rapport du conseil intitulé *Task Force Report On Crown Corporation Accountability*, et examiné des études de cas réalisées par les délégations de l'Ontario et du Yukon. Il y a eu également des discussions générales sur les techniques d'obligation redditionnelle par rapport à la gestion et aux sources d'information du secteur public.

Le Comité permanent des comptes publics de l'Ontario était l'hôte du quinzième congrès annuel, qui a eu lieu en juillet 1993 à Toronto, en Ontario. On y a abordé plusieurs sujets, dont le rapport du conseil intitulé *Task Force Follow-Up Report On Crown Corporation Accountability*, et une étude de cas présentée par les représentants des Territoires du Nord-Ouest. Les séances de délibération comprenaient des discussions en groupe sur les moyens d'améliorer le profil des comités des comptes publics et la cotation des

L'agent de recherche affecté au Comité permanent des comptes publics assiste à toutes les réunions du Comité, effectuant des recherches et des analyses des questions à l'étude. Il est, entre autres, chargé de présenter des séances d'information et de rédiger des comptes rendus de recherches en réponse à des questions découlant des procédures. Le Service de recherches rédige en outre des rapports conformément aux instructions du Comité et au nom de celui-ci.

Les séances d'information donnent le contexte et le détail du rapport de vérification à l'étude. Elles recouvrent un vaste domaine et renvoient directement aux conclusions et recommandations du rapport de vérification. L'agent de recherche traite en outre des modifications aux politiques et programmes du gouvernement, du programme des ministères et des nouveaux renseignements se rapportant à l'affaire en cause. Ces séances préliminaires permettent au Comité de revoir le sujet immédiatement avant l'audience.

Le bureau du vérificateur provincial et le Service de recherches de l'Assemblée législative ont des rôles complémentaires auprès du Comité. Cette relation facilite les recherches et aide le Comité à remplir son mandat.

### **Congrès du Comité**

Les membres du Comité permanent des comptes publics participent aux congrès du Conseil canadien des comptes publics et de la Fondation canadienne pour la vérification intégrée. En effet, quelques-uns des membres ont assisté en 1992 et 1993 aux congrès du Conseil canadien des comités des comptes publics, et en 1992 au congrès de la Fondation canadienne pour la vérification intégrée.

Les sections suivantes traitent de l'aide technique que fournissent le bureau du vérificateur provincial et le Service de recherches de l'Assemblée législative au Comité permanent des comptes publics.

### *Bureau du vérificateur provincial*

Le vérificateur provincial et des hauts fonctionnaires du bureau du vérificateur provincial assistent aux réunions ordinaires du Comité et du sous-comité. Pendant les audiences et autres séances de délibération du Comité, le bureau peut fournir de l'aide relativement aux questions d'ordre financier et comptable, et également se pencher sur le contenu des rapports annuels du vérificateur provincial.

M. D.F. Archer, F.C.A., vérificateur provincial retraité depuis décembre 1991, et M. Jim F. Otterman, F.C.A., vérificateur provincial adjoint, ont assumé la responsabilité du bureau en 1992. Le Comité a participé au processus de sélection du nouveau vérificateur provincial et fait une recommandation au président de l'Assemblée législative. M. Erik Peters, F.C.A., était nommé vérificateur provincial en janvier 1993.

En 1994, M. Otterman quittait le bureau du vérificateur provincial pour prendre sa retraite après 16 ans de service, dont 10 en qualité de vérificateur provincial adjoint. Le Comité profite de l'occasion pour le remercier de son dynamisme et des conseils qu'il lui a prodigués au fil des ans, en particulier pendant la période de transition de 1992 qui a précédé la nomination de M. Peters. La participation et les contributions de M. Otterman au Comité permanent des comptes publics ont prouvé son professionnalisme et son dévouement à la fonction publique par l'intermédiaire du bureau du vérificateur provincial.



\* Remarque : Le Comité a adopté la déclaration provisoire pour les raisons suivantes :

- Il peut ainsi régler une question dans une forme abrégée;
- La déclaration provisoire peut servir à indiquer qu'une question reste en suspens jusqu'à la réception de nouveaux renseignements (c.-à-d. un rapport de vérification spécial du bureau du vérificateur provincial);
- Le Comité peut s'engager à procéder à un examen de suivi d'un sujet donné à un moment précis.

● Procédés de suivi : Le Comité a fait parvenir des lettres aux entités vérifiées dans le *Rapport annuel 1992* et le *Rapport annuel 1993* du vérificateur provincial qui n'avaient pas été choisies pour participer aux audiences, leur demandant des renseignements supplémentaires sur les réponses publiées dans les rapports du vérificateur provincial. Cette innovation a permis à ces entités de renseigner le Comité sur les activités qui s'étaient déroulées depuis la fin de la vérification, par exemple les mesures mises en oeuvre à la suite des recommandations du vérificateur provincial. Le Comité a ainsi obtenu des renseignements sur des questions comme la nature et l'échéancier de mesures correctrices et autres projets.

● Relations avec d'autres comités : Le Comité peut recommander qu'un autre comité de l'Assemblée législative effectue un suivi dans un cas précis traitant de politique puisque le Comité permanent des comptes publics s'occupe de l'administration des programmes en général et de questions non reliées à la politique. Le Comité peut en outre répondre à une recommandation d'un autre comité. Par exemple, il a adopté une motion chargeant le vérificateur provincial de procéder à une vérification spéciale du bureau de l'ombudsman.

## Soutien technique

Le bureau du greffier, le bureau du vérificateur provincial et le Service de recherches de la bibliothèque de l'Assemblée législative assistent aux réunions du Comité. Les délégués de ces bureaux fournissent de l'aide au Comité dans leurs différents domaines de compétence : questions de procédure, aide technique relativement aux rapports de vérification et aux comptes publics, de même que recherches et rédaction de rapports respectivement.

l'audience et qu'il n'est pas nécessaire de procéder à la vérification spéciale.

● Visites des lieux : Ces dernières années, le Comité a visité des installations en Ontario et ailleurs afin de familiariser les membres avec la réalité d'un sujet donné. Le Comité peut ainsi discuter des questions abordées dans le rapport de vérification avec les professionnels responsables d'assurer et d'administrer les programmes, dans un contexte concret. Ces visites contribuent à lui fournir une nouvelle perspective et une meilleure compréhension des questions à l'étude.

Les membres du Comité peuvent ainsi élaborer des recommandations basées sur leurs expériences personnelles en plus des conclusions et recommandations du bureau du vérificateur provincial. Il est possible que le Comité fasse une deuxième visite pour évaluer la réaction des intéressés à ses recommandations de même que le degré de réussite à l'étape de la mise en application.

● Réponses aux recommandations du Comité : Les réponses des ministères aux rapports du Comité sont évaluées par le Comité permanent des comptes publics et tout problème est soumis à plus ample considération.

À la suite des audiences sur le rapport de vérification de 1992 concernant les logements à but non lucratif et avant la rédaction de la version définitive du rapport, le Comité a soumis ses recommandations provisoires au ministère du Logement afin d'obtenir ses commentaires. Il a au départ demandé des commentaires généraux puis, dans une demande supplémentaire, a exigé des détails précis sur les plans d'action du ministère et les dates cibles de mise en application des recommandations. Les réponses du ministère étaient incluses dans le rapport final du Comité sur cette question.

Le Comité juge que cette nouvelle approche renforce l'obligation du rapport de vérification du ministère à l'égard des recommandations additionnelles puisqu'il fait état des engagements dans l'examen initial du Comité.

● Présentation des rapports : Le Comité peut publier un rapport ou une «déclaration provisoire»\* à la suite d'une audience sur un sujet donné. Il décide dans certains cas de ne pas publier de rapport ni de déclaration provisoire si les questions à l'étude ont été intégralement réglées.

- efficacité et obligation de rendre compte de la prestation des programmes, et conformité avec les objectifs fixés;
- documentation fournie dans les comptes publics.

Dans le cas des vérifications de ministères, le sous-ministre se présente normalement aux audiences du Comité en compagnie de hauts fonctionnaires du ministère concerné. En général, les ministres n'assistent pas aux audiences du Comité puisque celui-ci n'aborde pas de questions de politique, bien qu'il y ait eu des exceptions. Lorsqu'il s'agit de sociétés de la Couronne, ce sont habituellement des cadres supérieurs et des membres du conseil d'administration qui se présentent devant le Comité.

### Procédures du Comité lors des audiences

Le Comité préside des audiences pendant l'année et publie des rapports, habituellement à la fin d'une série d'audiences. Il a adopté, ces dernières années, de nouvelles procédures pour faciliter les enquêtes concernant les rapports de vérification et autres sujets qui relèvent de lui. Ces innovations aident le Comité à exercer son mandat. Voici en quoi elles consistent :

- Audiences en vue de découvrir les faits : Le Comité demande, au moyen d'une résolution, que le vérificateur provincial s'acquitte de missions spéciales en vertu de l'article 17 de la *Loi sur la vérification des comptes publics*. Dans le cadre de ce processus, le Comité a pris l'initiative d'organiser des audiences préliminaires en vue de découvrir les faits avant que le vérificateur provincial entreprenne la vérification spéciale.

La séance en vue de découvrir les faits permet au Comité de discuter des différentes préoccupations avec les parties concernées, de demander des renseignements et de définir le mandat de la vérification spéciale. Cette formule a été utilisée dans le cas des audiences préliminaires de la Commission des accidents du travail et du Réseau GO. Le Comité peut parfois décider que les problèmes ont été résolus pendant



## MANDAT ET PROCÉDURES DU COMITÉ

- En vertu du *Règlement* de l'Assemblée législative de l'Ontario, le Comité permanent des comptes publics a le pouvoir d'examiner le rapport du vérificateur provincial et les comptes publics, documents censés lui avoir été remis dès leur publication, et de soumettre ses observations, opinions et recommandations à l'Assemblée législative. Le Comité étudie également les questions qui lui sont soumises par résolution de l'Assemblée législative. Le Comité permanent des comptes publics est un comité multipartite de l'Assemblée législative et ses membres représentent proportionnellement les membres des partis à l'assemblée.
- Le Comité, au nom de l'Assemblée législative, tient le gouvernement responsable de la dépense des deniers publics. Les enquêtes sur les rapports de vérification et les comptes publics portent sur des questions d'administration publique plutôt que de politique. Le Comité dépose à l'Assemblée législative des rapports sur des questions ayant trait à l'obligation redditionnelle du gouvernement par rapport à l'administration des fonds publics.
- Le Comité a étudié différentes questions d'ordre financier et administratif ces dernières années, notamment :
- mesures de contrôle des dépenses, perception des recettes et méthodes adoptées pour en rendre compte;
  - protection des éléments d'actif contre les pertes, le gaspillage et les détournements;
  - compétitivité et économie en ce qui concerne l'acquisition de produits et services;
  - considération pour l'économie et la capacité de rendement;

## PRÉAMBULE

*Le Rapport bisannuel 1992 et 1993* du Comité permanent des comptes publics documente l'ordre du jour des première, deuxième et troisième sessions de la 35<sup>e</sup> législature de l'Ontario. Il porte sur la période allant de janvier 1992 à décembre 1993.

Le Comité a l'habitude, depuis 1988, de rédiger des rapports sur des sujets précis dans l'année et d'émettre un rapport annuel ou bisannuel, selon son programme et d'autres circonstances externes. Le présent document constitue une déclaration sommaire du programme du Comité et des rapports émis pendant la période visée, et présente une vue d'ensemble des activités qui ne sont pas signalées ailleurs, notamment certaines audiences ainsi que les congrès.

Les audiences du Comité ont été fructueuses en 1992 et 1993 en raison de la participation des différentes délégations qui s'y sont présentées. Le Comité profite de l'occasion pour exprimer sa reconnaissance aux fonctionnaires, groupes privés et particuliers, syndicats et représentants du secteur privé qui ont contribué aux audiences. Outre les renseignements fournis au cours des audiences, des délégations ont rassemblé, à la demande du Comité, du matériel supplémentaire qui lui a été fort utile pour ses délibérations et la rédaction de son rapport.

Le Comité permanent des comptes publics tient à remercier le bureau du greffier, le bureau du vérificateur provincial et le Service de recherches de la bibliothèque de l'Assemblée législative pour leur aide. *Le Rapport bisannuel 1992 et 1993* a été rédigé par le Service de recherches de l'Assemblée législative, conformément aux instructions du Comité permanent des comptes publics.





# TABLE DES MATIÈRES

PRÉAMBULE	1
MANDAT ET PROCÉDURES DU COMITÉ	2
Procédures du Comité lors des audiences	3
Soutien technique	5
Bureau du vérificateur provincial	6
Service de recherches de l'Assemblée législative	7
Congrès du Comité	7
Conseil canadien des comités des comptes publics	8
Fondation canadienne pour la vérification intégrée	9
PROGRAMME ET RAPPORTS DU COMITÉ (1992 et 1993)	9
Programme et rapports de 1992	9
<i>Paielements effectués par le régime OHIP pour soins reçus hors de la province, juin 1992</i>	11
Rapport de vérification, bureau du vérificateur provincial	12
Conclusion	15
Liste des recommandations	15
Rapport sur le choix du vérificateur provincial	17
Programme et rapports de 1993	18
Rapport sur le système d'enregistrement pour l'assurance-maladie	20
Rapport de vérification de 1992	21
Objectifs et conclusions du Comité	23
Conclusions et recommandation	24
Recommandation	27
Rapport sur les logements à but non lucratif	28
Rapport du vérificateur provincial	29
Réponses du ministère	31
Liste des recommandations	33
Déclarations provisoires	35



COMPOSITION DU

COMITÉ PERMANENT DES COMPTES PUBLICS

JOSEPH CORDIANO  
Président

DIANNE POOLE  
Vice-présidente

GILLES BISSON

BRUCE CROZIER

ROSARIO MARCHESE

LARRY O'CONNOR

ANTHONY PERRUZZA

BOB CALLAHAN

BOB FRANKFORD

MARGARET MARLAND

STEVE OWENS

DAVID TILSON

TODD DECKER  
Greffier du comité

ANNE ANDERSON  
Rechercheur







Ontario

LEGISLATIVE ASSEMBLY  
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

TORONTO, ONTARIO

M7A 1A2

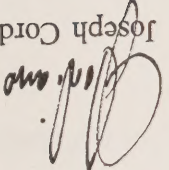
COMITÉ PERMANENT DES  
COMPTES PUBLICS

L'honorable David Warner,  
Président de l'Assemblée législative

Monsieur le président,

Le Comité permanent des comptes publics a l'honneur de vous présenter son rapport et le confie  
à l'Assemblée.

Le président du comité,

  
Joseph Cordiano

Queen's Park  
Novembre 1994

ISBN 0-7778-3353-0



3 1761 11468218 0



3<sup>e</sup> Session, 35<sup>e</sup> législature  
43 Elizabeth II

RAPPORT BIENNAL  
1992 & 1993

# COMITÉ PERMANENT DES COMPTES PUBLICS

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario